

תודה שרכשתם מוצר זה, מסדרת האיכות של ISE

החברה הגדולה בעולם לייצור טוחני אשפה

נתונים טכניים:

דגם: 100-2 חשמל: 230 וולט, 3.3 אמפר מנוע: 0.7 כ"ס – דו כיווני משקל: 9.2 ק"ג גובה: 31.2 ס"מ קוטר: 20.5 ס"מ	דגם: 200-2 חשמל: 230 וולט, 3.3 אמפר מנוע: 0.75 כ"ס – דו כיווני משקל: 10.4 ק"ג גובה: 34.4 ס"מ קוטר: 23.4 ס"מ	דגם: 55-2B חשמל: 230 וולט, 3.3 אמפר מנוע: 1/2 כ"ס פלוס משקל: 7.1 ק"ג גובה: 31.8 ס"מ קוטר: 17.3 ס"מ	דגם: 65-2B חשמל: 230 וולט, 3.3 אמפר מנוע: 2/3 כ"ס – דו כיווני משקל: 8.2 ק"ג גובה: 31.8 ס"מ קוטר: 18.5 ס"מ
---	---	--	---

הוראות הרכבה, שימוש ואחזקה

טוחני אשפה

דגמים: 100-2, 200-2

55-2B, 65-2B

דגם 55-2B	דגם 65-2B	דגם 100-2	דגם 200-2
			

תוצרת:

in sink erator®

יבואן:

פנא
מוצרי איכות למטבח ולאמבט
קבוצת ניגא

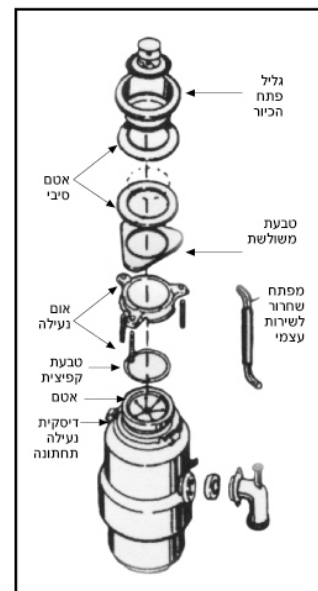
1 הכנות:

1. **חשמל:** יש להתקין שקע מוארק נפרד, אשר ישלט במפסק. (מפסק זה ישלט על הפעלת טוחן האשפה) ולפיכך כדאי למקמו במקום נוח. הדגמים 75,65, מציידים במפסק פנאומטי.
2. **אינסטלציה:** הערות חשובות –
א. טוחן אשפה אפשר להתקין רק בכיור שפתח ניקוז המים שבו 1 1/2" (שלושה וחצי אינץ')
ב. יש לוודא שפתח הביוב שנמצא מתחת לכיור נמוך מגובה צינור פליטת הטוחן (ראה ציור מס' 1).
ג. לפני ההתקנה של טוחן האשפה מומלץ לנקות את צנרת המים במטבח בעזרת כלי מתאים לניקוי צנרת, וזאת על מנת להיפטר משומנים וגופים זרים אחרים אשר עלולים להאט את קצב זרימת האשפה הטהורה, לאחר הניקוי הראשוני שבצעתם תשמור האשפה הטהורה

2

חיבורים מכניים

הוצא את הטוחן ואביזריו השונים מארזתו.



1. הרכב את האטם בצינור הפליטה, האטם ישאר במקומו בעזרת טבעת צינור הפליטה. החלק השטוח של הגומיה צריך להיות לכיוון הטוחן. ראה ציור 2, בדגמים 65, 75, 78 – ראה ציור 3.
2. הרכב את צינור הפליטה לטוחן בעזרת טבעת צינור הפליטה ושני הברגים המסופקים באריזה (ראה ציור 4).
3. פרק את מקבע הטוחן על ידי סיבוב דיסקית הנעילה שמאלה (ראה ציור 5). שחרר את ברגי הנעילה מאום הנעילה (ראה ציור 6).
4. הפרד את גליל פתח הכיור ואת כל חלקיו (ציור 7).
5. הכן את הכיור להרכבה – ע"י פרוק הסיפון הקיים על חלקיו השונים עד לפתח הכיור, נקה את פתח הכיור מלכלוך ושאריות חומרי אטימה, גם מעל הכיור וגם מתחתיו (ראה ציור 8).
6. מרח חומר אטימה* בחלקו העליון של הכיור והכנס בו את גליל פתח הכיור (ראה ציור 9).
7. הכנס את האטם מתחת לכיור כך שיתלבש על גליל פתח הכיור (שהוכנס כזכור מלמעלה) ובעקבותיו הכנס את הטבעת המשולשת (צד שטוח כלפי מעלה). (ראה ציור 10).
8. הכנס את אום הנעילה (בעל שולשת הברגים) והכנס את הטבעת הקפיצית למגרעת (ראה ציור 6).
9. חזק את שלושת ברגי הנעילה בצורה שווה, תוך כדי שהינך מוודא שהם נמצאים במקומם בתוך הטבעת המשולשת. חזק עד שהאטם והטבעת המשולשת נדחקים בחוזקה לכיור (ראה ציור 11).
10. קרב את טוחן האשפה למקבע ובעזרת דיסקית הנעילה קבע אותו לתוך המיקבע באמצעות סיבוב ימינה (ראה ציור 12).
11. סובב את טוחן האשפה כך שפתח צינור הפליטה יהיה במקום נוח לחיבורו לצנרת הביוב הקיימת (ראה ציור 13).
12. חזק את טוחן האשפה למקבע על ידי סיבוב דיסקית הנעילה עד שתגיע לשלושת הזידים במקבע עד להישמע קליק שמעיד על נעילה סופית של הטוחן, דבר שיבטיח אותו מלזוז.

* חמר אטימה מומלץ: מרק אינסטלטורים ולא סיליקון.

3

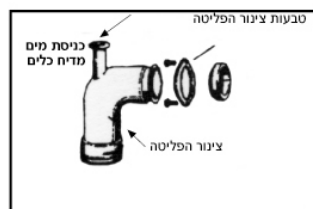
חיבורי אינסטלציה

1. יש לחבר את צינור הפליטה של הטוחן אל צינור מסוג U בלבד (בקוטר $1\frac{1}{2}$) למניעת ריחות אפשריים, ואת יציאת צינור ה-U אל כניסת הביוב במטבח (ראה ציורים 15, 18).
2. לאחר ביצוע חיבורי האינסטלציה וודא את אטימות החיבורים בשני שלבים:
 - א. פתח את ברז הכיור והזרם מים לטוחן כשהוא לא עובד.
 - ב. אם לא נמצאה נזילה בשלב זה, סגור את טוחן האשפה באמצעות המכסה המצורף ומלא את הכיור במים. לאחר שהכיור מלא, הוצא את מכסה הטוחן ממקומו, הפעל את הטוחן וודא שגם במעבר מים בלחץ, אין נזילות.
3. מומלץ לחבר את מדיח הכלים ישירות למערכת הביוב ולא דרך הטוחן.

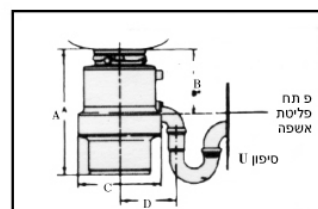
4

שימוש וטיפול

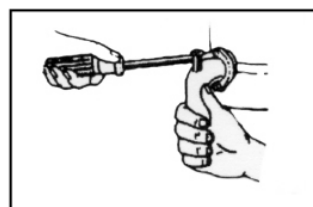
1. פתח את ברז המים הקרים (לא חמים).
2. הפעל את טוחן האשפה.
3. הכנס את האשפה המיועדת לפתח הטוחן (כשהוא עובד והמים זורמים).
4. הנח למים לזרום ולטוחן לעבוד במשך כ-10 שניות נוספות לאחר שהטחינה הושלמה (הסתיים הרעש האופייני לטחינה והטוחן עובד בשקט), וזאת על מנת להבטיח שכל האשפה הטחונה אכן נשטפה אל תוך צנרת הביוב הראשית.
5. בעת השימוש במדיח כלים (כאשר הטוחן אינו עובד) יש לסגור את פתח טוחן האשפה באמצעות מכסה הטוחן המצורף.



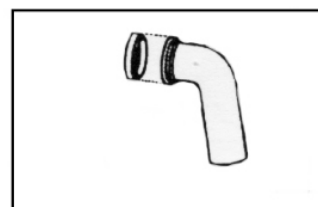
ציור מס' 2



ציור מס' 1



ציור מס' 4



ציור מס' 3

5

עשה ואל תעשה!

בכל מקרה של טיפול בטוחן יש לנתק את הטוחן ממקור הזרם.

- יש לטוחן את האשפה תוך כדי זרימת מים ובזרם החזק ביותר, האפשרי.
- יש להשתמש במים קרים בלבד.
- בטוחן האשפה אפשר לטוחן חומרים קשים כעצמות עוף, גרעיני פירות וכו'. בעת הטחינה בכלל, וטחינה של חומרים קשים במיוחד, ישמע רעש שהינו אופייני לטחינה ונובע מעצם פעולת הטוחן ואין לחשוש ממנו.
- ניתן להכניס לטוחן שאריות קפה לסוגיו.
- ניתן גם לטוחן כמויות קטנות וסבירות של שומנים, וודא אז זרימה חזקה במיוחד של מים קרים.
- יש להפעיל את הטוחן לשם ניקוי עצמי, לאחר טחינה מסיבית או לאחר שטיפת כלים עם חומרי ניקוי יש לשטוף את הטוחן ע"י הזרמת מים והפעלתו לפרק זמן.
- יש לסגור את פתח הטוחן באמצעות המכסה או רשת מתאימה, כשאינו עובד.
- אין להשתמש במים חמים לטחינה אשפה.
- למרות האמור אפשר לשפוך לטוחן מים חמים בעת שאינו עובד (בזמן רחיצת כלים, למשל).
- אין להכניס כמות גדולה של אשפה סיבית לטוחן יחדיו (קליפת בננה, קליפות אפונה, ארטישוק, קלחי תירס, וכו') אלא לערבב אשפה סיבית עם אשפה אחרת, ולהכניס בהדרגה לטוחן. הנח לטוחן לעבוד ולמים לזרום במשך 1/2 דקה לאחר הטחינה על מנת למנוע סתימות.
- אין להפסיק את פעולת הטוחן ואת זרימת המים לפני סיום הטחינה. סיום הטחינה מאופיין ע"י שמיעת מנוע הטוחן וזרימת המים בלבד.
- אל תשתמש בטוחן בצורה לקויה, הוא מיועד לעבוד ללא תקלות ולטוחן את רוב סוגי האשפה האורגנית מלבד אשפה מוצקה, כגון: בקבוקים, פקקים, כוסות חד-פעמיות, זכוכיות, עור, סמרטוטים, גומיות, נוצות, פחיות, אביזרי פלסטיק, אריזות קרטון, נייר וכו'. אשפה זו מיועדת לפח האשפה או לדוחס האשפה של חברת I.S.E.
- אל תכניס חומרים כימיים למיניהם לטוחן, חומרים אלו מזיקים לטוחן.
- האחריות על הטוחן תפוג במקרה ומתגלים עקבות הרס כתוצאה משמוש בחומרים כימיים למיניהם.
- אם עולים ריחות לא נעימים מהטוחן הסיבה לכך יכולה להיות:
 - א. שאריות מזון בלתי טחונות שנשארו בטוחן משום שהטוחן הפסיק לעבוד לפני סיום פעולת הטחינה, או משום שלא הזרמו מספיק מים בעת ביצוע הטחינה.
 - על מנת להפטר מריחות אלו:
 - הרתח 3 או 4 ליטרים מים והוסף להם 1/2 כוס סודה לשתיה, ערבב והמס את הסודה לשתיה במים החמים וכשהמים עם הסודה לשתיה רותחים הפעל את הטוחן ושפוך הכמות הנ"ל לתוך הטוחן.
 - לא הורכב סיפון או סיפון אחר כל שהוא וכתוצאה מכך עולים ריחות ישר מהביוב לטוחן. במקרה כזה יש להרכיב סיפון U למערכת הביוב.

אין להשתמש במכשיר זה לסילוק חומרים קשים, כגון זכוכית ומתכת

המכשיר צריך להיות מותקן בצורה שכפתור שיצוב (RESET) ההופכים את כיוון הסיבוב (reversing switches) הם נגישים

6

איתור תקלות

טוחן האשפה בנוי לביצוע מטלות מוגדרות. מטלות חריגות עלולות לגרום להפרעות המוזכרות בהמשך. הפרעות אלו אינן רציניות ויכולות להיות מטופלות באופן עצמי וללא קריאה לשירות.

- רעשים חזקים במיוחד בעת פעולת הטוחן מעידים בדרך כלל על המצאות כפית, פקק או אחר בטוחן עצמו, על מנת לתקן תקלה זו כבה את הטוחן, סגור את המים, חכה עד שהטוחן יעצור, הוצא מתוכו את החפץ המיותר והמשך כרגיל בפעולת הטחינה. אם המנוע מפסיק לעבוד באמצע פעולת הטחינה יכול הדבר להגרם על ידי העמסת יתר על הטוחן. ראשית כבה את הטוחן וסגור את המים ואז בדוק את הסיבה לעומס יתר. בדרך כלל נמצא בתוך הטוחן חפץ זר שאותו יש להוציא (כמוסבר בסעיף הקודם).

הערה חשובה: הכנסת יד לתוך הטוחן בעת פעולתו אסורה. הכנסת יד לטוחן בעת שהינו מכונה מנותק באופן מוחלט ממקור הזרם ואינו עובד, על מנת לסלק חפצים שנפלו לתוכו, בטוחה לחלוטין.

להפעלה מחודשת של המנוע:

- המתן 3 עד 5 דקות.
- לחץ על כפתור ה-RESET האדום הנמצא בתחתית הטוחן (ראה ציור 19).
- שיחורר כפתור ה-RESET מאפשר את המשך פעולת הטוחן. אם הטוחן אינו עובד גם לאחר שיחורר כפתור זה, עבור לסעיף 7.

הערה: במקרה ותוך כדי הטחינה הרגילה האשפה צפה בתוך הכיור ואינה יורדת באופן רצוף קרוב לוודאי שיש סתימה חלקית בצנרת שדורשת ניקוי הצנרת.

לשם ניקוי הצנרת פעל כדלקמן:

- פתח את סיפון ה- U (הנמצא מתחת לכיור הטוחן והוצא את האשפה מהצטברה שם.
- יש להשאיר את הפתח שנוצר מתחת לטוחן פתוח ולשים מתחתיו דלי.
- יש לסתום את פתח הטוחן באמצעות המכסה המצורף לטוחן ולמלא את הכיור עד חציתו במים.
- פתח את המים והפעילו את הטוחן בעת ובעונה אחת, ותנו למים לשטוף את הנוטר

7

סילוק חפצים תקועים

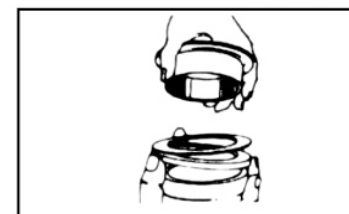
- כניסה מקרית של חפצים זרים תגרום לעצירת הטוחן ברגע שהחפץ הזר יתקע בגוף הטוחן ולא יאפשר את המשך העבודה. (לטוחן מנגנון מיוחד המנתק את מנוע הטוחן בעת תקלה).
 - על מנת לשחרר את הגורם שנתקע בטוחן יש:
 - א. לכבות את הטוחן.
 - ב. לסגור את המים.
 - ג. להכניס את אחד הקצוות של מפתח השחרור לשרות עצמי המצורף, לחור הנמצא בתחתית טוחן האשפה (ראה ציור 16).
 - ד. סובב את המפתח בתוך החור, קדימה ואחורה, עד שהוא זז בחופשיות סיבוב אחד שלם, דבר המעיד על שחרור החפץ התקוע בגוף הטוחן.
 - ה. הוצא את החפץ הזר שנתקע.
 - ו. חכה 3-5 דקות על מנת לאפשר למנוע להתקרר.
 - ז. לחץ על כפתור ה-RESET.
 - ח. הפעל את הטוחן, עם מים כמקובל.
- הערה:** עצירת הטוחן עקב עומס יתר, או התקעות חפץ זר בטוחן, אינה מזיקה למכשיר אלא מהווה חלק מאופן פעולתו התקינה.

אם פתיל הזינה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה על-ידי היצרן, על ידי סוכן השירות שלו או על-ידי אדם מוסמך אחר

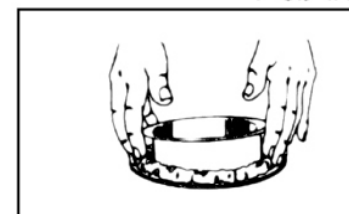
טלפון – 6157701 - 03



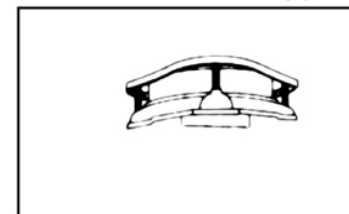
ציור מס' 5



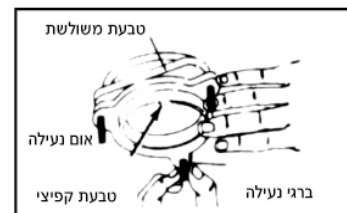
ציור מס' 7



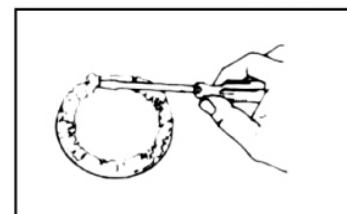
ציור מס' 9



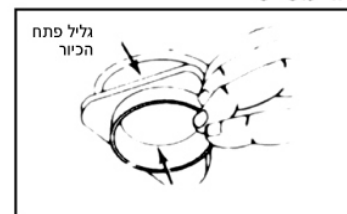
ציור מס' 11



ציור מס' 6



ציור מס' 8



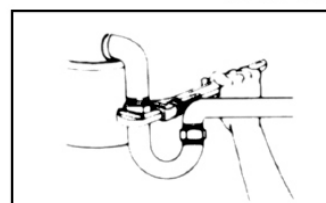
ציור מס' 10



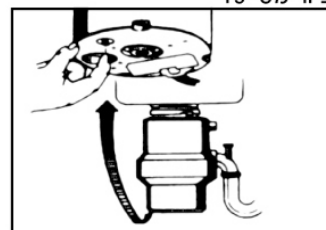
ציור מס' 12



ציור מס' 13



ציור מס' 15



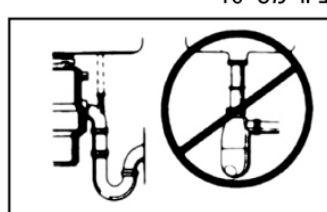
ציור מס' 19



ציור מס' 14



ציור מס' 16



ציור מס' 18

יבואן:



ניגא מוצרי איכות בע"מ

רח' לח"י 28 בני ברק

טל: 03-6157700

פקס: 03-5706268

שרות: 03-6157701

פקס: 03-6161049

e-mail: service@nyga.co.il

מוכרים איכות - שואפים לשלמות